

2024

# Guía de diversión en verano



¡Tu aventura de verano comienza en Albert Lea!

Recreación   Centro Acuatico   Libreria  
Páginas 3-6   Páginas 7-9

Páginas 11-16

Centro para  
personas mayores  
Páginas 18-19



# Explora nuestra ciudad

221 E. Clark St.

507-377-4300

www.cityofalbertlea.org

## Albert Lea: ¡Primera comunidad de Zonas Azules!

Como comunidad certificada de Blue Zones, Albert Lea trabaja para que las opciones saludables sean las opciones fáciles para todos. Actividades populares que apoyan un estilo de vida de Blue Zones incluyen:

- Ejercitarse caminando por el Paseo Blue Zones alrededor del lago Fountain.



Para la ruta, estacionamiento y baños, consulta el mapa en: [cityofalbertlea.org/blue-zones-walkway](http://cityofalbertlea.org/blue-zones-walkway).

- Voluntariado con una iglesia, club de servicio o una organización sin fines de lucro como United Way. Visita el sitio web de la ciudad para obtener ideas de voluntariado: [cityofalbertlea.org/service-clubs](http://cityofalbertlea.org/service-clubs).
- Participar en eventos comunitarios. Visita nuestro Calendario Comunitario para obtener ideas: [cityofalbertlea.org/calendar](http://cityofalbertlea.org/calendar).
- Comprar en el Mercado de Agricultores en el estacionamiento de North Broadway para productos frescos: de 3:30 a 5:30 p.m. los miércoles y de 9 a.m. a mediodía los sábados.

Para obtener más información sobre Blue Zones Albert Lea, visita el sitio web de la ciudad en: [cityofalbertlea.org/bluezones](http://cityofalbertlea.org/bluezones).

Busque "Blue Zones Project Albert Lea" en Facebook.

## Centro de Arte Albert Lea

Ubicado en 101 S. Broadway Ave., el Centro de Arte de Albert Lea ofrece exhibiciones de artistas locales y muchos artículos únicos a la venta en la tienda de regalos, Art on Broadway, durante todo el año. Abierto de miércoles a viernes, de 10 a.m. a 4 p.m., y los sábados, de 10 a.m. a 1 p.m. Llama al 507-373-5665 para obtener más información.

## ¡El Teatro Comunitario de Albert Lea ilumina tu verano!

¡Echa un vistazo a la próxima programación de ACT:

- 4 de mayo, 7:30 p.m.: Toca tus pies con bluegrass con Becky and the High 48s (\$20 adultos, \$15 estudiantes)
- 6 de mayo, 7:30 p.m.: Sigue tu propio camino con un tributo a Fleetwood Mac, "Running in the Shadows" (\$25)
- 18 de mayo, 7:30 p.m.: Todo lo que necesitas es amor con un tributo a The Beatles, "A Hard Day's Night" (\$20)
- 20-23 de junio y 26-30 de junio, 7:30 p.m. (domingos 2 p.m.): La tradición cobra vida con el clásico musical "El violinista en el tejado" (\$20 adultos, \$10 estudiantes)

Visita [actonbroadway.com](http://actonbroadway.com) o llama gratis al 1-877-730-3144 para obtener más información y entradas.

Todos los eventos tienen lugar en el Centro de Artes Escénicas Marion Ross, 147 N. Broadway Ave.



Busca eventos, festivales y actividades en nuestro **calendario comunitario.**

[cityofalbertlea.org/calendar](http://cityofalbertlea.org/calendar)



¡Visita los parques de Albert Lea para hacer picnics, jugar, disfrutar de vistas al lago y mucho más!

Consulta la lista completa en línea:

[cityofalbertlea.org/parks](http://cityofalbertlea.org/parks)

## Iniciativa de Artes del Condado de Freeborn

La Iniciativa de Artes del Condado de Freeborn, ubicada en 224 S. Broadway Ave., ofrece exhibiciones y programas programados bimensuales. Visita este sitio web para obtener más información: [www.fc.ai.us](http://www.fc.ai.us).

## Sociedad Histórica del Condado de Freeborn

Visit the Freeborn County Historical Museum, Library and Village, 1031 Bridge Ave. For more information: [fchmmn.org](http://fchmmn.org) or 507-373-8003.

## Llama al 2-1-1 para obtener ayuda en servicios de salud y humanos.

¿Necesitas ayuda para encontrar un recurso? El servicio de referencia e información 2-1-1 de United Way es donde las familias e individuos en Minnesota pueden llamar para obtener información gratuita y confidencial sobre servicios de salud y humanos. Los centros de llamadas 2-1-1 están operativos las 24 horas del día, los 7 días de la semana, y son atendidos por Especialistas en Recursos Comunitarios capacitados que evalúan rápidamente las necesidades y refieren a los llamantes a la ayuda que están buscando. Se ofrecen servicios en todos los idiomas. Además de los recursos generales, el equipo 2-1-1 es un proveedor con sede en Minnesota de la Línea Nacional de Prevención del Suicidio. Para obtener más información sobre 2-1-1, visita [www.211unitedway.org](http://www.211unitedway.org).



# Parques del Vecindario

**Del 3 de junio al 27 de julio,  
de 9 a.m. a 4 p.m., en los  
parques Academy,  
Hawthorne y Lakeview.**

**Para estudiantes desde kindergarten  
hasta quinto grado.**

Celebra el verano pasando por tu parque del vecindario. Los parques Academy, Hawthorne y Lakeview estarán abiertos de lunes a jueves de 9 a.m. a 4 p.m., con líderes recreativos en cada ubicación para supervisar y ayudar a los niños y familias a crear un verano divertido y feliz. Ven a jugar, hacer manualidades y construir nuevas amistades. Se alienta a los padres a pasar por su parque del vecindario y conocer a los líderes del parque.

Albert Lea Recreation se está asociando con la Educación Comunitaria de Albert Lea para proporcionar manualidades y actividades con sus Terrific Traveling Trailers durante todo el verano. Se requiere preinscripción en [alschools.ce.eleyo.com](http://alschools.ce.eleyo.com) para participar en los eventos de Educación Comunitaria. Ten en cuenta: Los parques del vecindario pueden cerrarse debido al mal tiempo y al calor extremo.

El horario y las ubicaciones de los parques están sujetos a cambios debido al personal. Consulta el calendario en las páginas 5 a 6 para conocer las actividades diarias. Además, sigue nuestra página de Facebook y nuestro sitio web, [cityofalbertlea.org](http://cityofalbertlea.org), para obtener un calendario actualizado de eventos especiales.



**¡Actividades GRATUITAS!**



Parque Academy	910 Frank Hall Drive
Parque Hawthorne	915 Garfield Ave. 102
Parque Lakeview	Willamor Road

# Eventos especiales de recreación: ¡gratis!



## Recreación Rodante

¡Ponte creativo y activo! La recreación itinerante llega a los parques de 10:30 a.m. a 1 p.m. ¡Juegos, manualidades y más!

Junio 18	Parque Sondergaard	806 17th St.
Junio 27	Parque Valley	611 Sheridan St.
Julio 17	Parque Sibley	702 Maplehill Drive
Julio 23	Parque Hayek	1215 W. Clark St.

## Película en el parque

Auditorio del Parque Edgewater

Dirígete al Auditorio del Parque Edgewater, en 1600 Edgewater Drive, ¡para una película en el parque! Toma asiento en un banco o trae tus sillas de jardín y mantas para relajarte y disfrutar del espectáculo. Las películas comenzarán al anochecer, alrededor de las 8 p.m.

Junio 7 "Encanto"

Julio 12 "Brave"

Agosto 16 "Trolls Band Together"



¡Participa en una partida de "Archery Tag" antes de la película en el parque el 12 de julio! Regístrate como equipo o individualmente en línea en [bit.ly/al-recreation](https://bit.ly/al-recreation).

## Excursión al Centro Acuático

Junio 18 y Julio 23

Los autobuses comenzarán a recoger a los estudiantes al mediodía y saldrán del Centro Acuático a las 4 p.m. para regresar a los parques.

Parque Sondergaard	Medio día
Parque Hawthorne	12:15 p.m.
Parque Lakeview	12:30 p.m.

Ten en cuenta: Los niños DEBEN viajar en el autobús para participar en esta actividad. Por favor, prepara un almuerzo y una bebida para que tu hijo/a se lo coma en el parque Frank Hall antes de que abra el Centro Acuático. Trae un traje de baño, una toalla y dinero para bocadillos.



## Día de la Seguridad 2024

Martes, Sept. 17 de 4 to 6 p.m. Parque Morin, 222 St. Mary Ave.

Aprende sobre los servicios proporcionados en toda la Ciudad de Albert Lea con demostraciones y puestos de la policía, el departamento de bomberos y otras agencias locales.



¡Échale un vistazo a nuestra página de Facebook! Busca "Albert Lea Recreation"



# Calendario de Actividades del Parque de Juegos de Junio



DATE	TIME	ACADEMY	HAWTHORNE	LAKEVIEW	COMMUNITY ED TRAILER
Lunes, 3 de junio	9 a.m. 1 p.m.	Vamos a conocernos Vamos a movernos	Vamos a conocernos Vamos a movernos	Vamos a conocernos Vamos a movernos	Actividad - Troy-Hammer Arte - Hawthorne
Martes, 4 de junio	9 a.m. 1 p.m.	Loco científico Juegos en abundancia	Desafío de UNO Agua y diversión	Diversión en interiores Agua y diversión	Actividad - Valley Arte - Sibley
Miércoles, 5 de junio	Todo el día	Día Mundial del Medio Ambiente: manualidades y juegos con materiales reciclados	Día Mundial del Medio Ambiente: manualidades y juegos con materiales reciclados	Día Mundial del Medio Ambiente: manualidades y juegos con materiales reciclados	Actividad - Hayek Arte - Lakeview
Jueves, 6 de junio	9 a.m. 1 p.m.	Juegos de un minuto para ganar Agua y diversión	Maravillas extravagantes Juegos a montones	Estación de la imaginación Juegos a montones	Actividad - Lakeview Arte - Hayek
Lunes, 10 de junio	9 a.m. 1 p.m.	Estación de la imaginación Diversión adentro	Diversión con burbujas ¡Vamos a movernos!	Maravillas extravagantes ¡Vamos a movernos!	Actividad - Academy Arte - Sondergaard
Martes, 11 de junio	9 a.m. 1 p.m.	Juegos a montones Martes de Tie-Dye	Juegos a montones Agua y diversión	Diversión adentro Torneo de UNO	Actividad - Sibley Arte - Troy-Hammer
Miércoles, 12 de junio	9 a.m. 1 p.m.	¡Vamos a movernos! Mediodía - Cerrado	Estación de la imaginación Diversión adentro	Juegos a montones Actividades STEM	Actividad - Hawthorne Arte - Valley
Thursday, June 13	9 a.m. 1 p.m.	Maravillas extravagantes Torneo de UNO	Juegos a montones Científico loco	Estación de la imaginación Tie-dye	Actividad - Sondergaard Arte - Academy
Lunes, 17 de junio	9 a.m. 1 p.m.	Juegos de misterio Estación de la imaginación	Competencia de UNO Maravillas extravagantes	Agua y diversión Maravillas extravagantes	Actividad - Troy-Hammer Arte - Hawthorne
Martes, 18 de junio	9 a.m. Mediodía	Diversión estampada Excursión al Centro Acuático	Diversión adentro Excursión al Centro Acuático	Diversión adentro Viaje al Centro Acuático	Actividad - Valley Arte - Sibley
Miércoles, 19 de junio		<b>CERRADO</b>	<b>CERRADO</b>	<b>CERRADO</b>	<b>CERRADO</b>
Jueves, 20 de junio	9 a.m. 1 p.m.	Actividades STEM Helado en una bolsa	¡Vamos a movernos! Divertidos y refrescantes	¡Vamos a movernos! Juegos a montones	Actividad - Lakeview Arte - Hayek
Lunes, 24 de junio	9 a.m. 1 p.m.	Estación de la imaginación Diversión adentro	Tie-dye Juegos a montones	Juegos de misterio ¡Vamos a movernos!	Actividad - Academy Arte - Sondergaard
Martes, 25 de junio	9 a.m. 1 p.m.	Celebración de los sentidos Maravillas extravagantes	Maravillas extravagantes Celebrar los sentidos	Celebrar los sentidos Maravillas extravagantes	Actividad - Sibley Arte - Troy-Hammer
Miércoles, 26 de junio	9 a.m. 1 p.m.	Diversión adentro Agua y diversión	Estación de la imaginación Diversión adentro	Estación de la imaginación ¡Vamos a movernos!	Actividad - Hawthorne Arte - Valley
Jueves, 27 de junio	9 a.m. 1 p.m.	Meriendas y bingo Agua y diversión	Juegos de un minuto para ganar ¡Vamos a movernos!	Juegos a montones Competencia de UNO	Actividad - Sondergaard Arte - Academy

## ¡Más sobre eso!

**Estación de la imaginación:** ¡Deja fluir tu creatividad! Habrá un proyecto de arte para cada día.

**Juegos a montones:** ¡Prueba tu suerte con juegos de patio!

**¡Vamos a movernos!** ¡Juegos activos para ponerte en movimiento!

**Juegos de misterio:** ¿Puedes adivinar las pistas y resolver el rompecabezas?

**Agua y diversión:** ¡Vamos a jugar en el agua! Trae tu traje de baño.

**Maravillas extravagantes:** ¡Los líderes del parque decidirán una tarea hoy!

**Diversión adentro:** Jugaremos juegos dentro de casa.

**Tie-dye:** ¡Trae una prenda blanca o de color claro!

**Meriendas y bingo:** ¡Prepararemos una merienda saludable y jugaremos bingo!



# Calendario de actividades del Parque de Juegos de Julio

FECHA	TIEMPO	ACADEMY	HAWTHORNE	LAKEVIEW	COMMUNITY ED TRAILER
Lunes, 1 de julio	9 a.m. 1 p.m.	Diversión con Estampado Diversión con Burbujas	Maravillas extravagantes ¡Vamos a movernos!	Diversión adentro Científico loco	Actividad - Troy-Hammer Arte - Hawthorne
Martes, 2 de julio	9 a.m. 1 p.m.	Juegos a Montones ¡Vamos a Movernos!	Diversión estampando Estación de la imaginación	Actividades STEM Maravillas extravagantes	Actividad - Valley Arte - Sibley
Miércoles, 3 de julio	9 a.m. 1 p.m.	Competencia de UNO Agua y diversion	Juegos a montones Carnaval para niños	¡Vamos a movernos! ¡Juegos a montones!	Actividad - Hayek Arte - Lakeview
Lunes, 4 de julio		CERRADO	CERRADO	CERRADO	CERRADO
Lunes, 8 de julio	9 a.m. 1 p.m.	Estación de la imaginación Competencia de UNO	¡Vamos a movernos! ¡Juegos a montones!	Estación de la imaginación Juegos Olímpicos de Verano	Actividad - Academy Arte - Sondergaard
Martes, 9 de julio	9 a.m. 1 p.m.	Tie-dye Vamos a movernos	Bingo y aperitivos Maravillas extravagantes	¡Vamos a movernos! Tie-dye	Actividad - Sibley Arte - Hammer
Miércoles, 10 de julio	9 a.m. 1 p.m.	Juegos Olímpicos de Verano Diversión adentro	Estación de la imaginación ¡Vamos a movernos!	Maravillas extravagantes Cerrado al mediodía	Actividad - Hawthorne Arte - Valley
Jueves, 11 de julio	9 a.m. 1 p.m.	Maravillas extravagantes ¡Juegos a montones!	Juegos de un minuto para ganar Diversión adentro	Games galore Stamping fun	Actividad - Sondergaard Arte - Academy
Lunes, 15 de julio	9 a.m. 1 p.m.	Bingo y aperitivos ¡Vamos a movernos!	Diversión estampando ¡Juegos a montones!	Juegos a montones Diversión estampando	Actividad - Troy-Hammer Arte - Hawthorne
Martes, 16 de julio	9 a.m. 1 p.m.	Agua y diversión Estación de la imaginación	Maravillas extravagantes Tie-dye	Estación de la imaginación Carnaval de niños	Actividad - Valley Arte - Sibley
Miércoles, 17 de julio	9 a.m. 1 p.m.	Carnaval para niños Juegos a montones	Diversión en el castillo inflable Competencia de UNO	Bingo y aperitivos Maravillas extravagantes	Actividad - Hayek Arte - Lakeview
Jueves, 18 de julio	9 a.m. 1 p.m.	Competencia de UNO Actividades STEM	Maravillas extravagantes Agua y diversión	Estación de la imaginación Diversión adentro	Actividad - Lakeview Arte - Hayek
Lunes, 22 de julio	9 a.m. 1 p.m.	Estación de la imaginación Diversión con burbujas	Científico loco Maravillas extravagantes	¡Vamos a movernos! Juegos desordenados	Actividad - Academy Arte - Sondergaard
Martes, 23 de julio	9 a.m. Noon	¡Vamos a movernos! Excursión al Centro Acuático	Juegos a montones Excursión al Centro Acuático	Diversión adentro Excursión al Centro Acuático	Actividad - Sibley Arte - Troy-Hammer
Miércoles, 24 de julio	9 a.m. 1 p.m.	Actividades y manualidades temáticas del Día del Tiburón	Actividades y manualidades temáticas del Día del Tiburón	Actividades y manualidades temáticas del Día del Tiburón	Actividad - Hawthorne Arte - Valley
Jueves, 25 de julio	9 a.m. 1 p.m.	¡Vamos a movernos! ¡Juegos a montones!	Fiestas en julio manualidades y actividades	Fiestas en julio manualidades y actividades	Actividad - Sondergaard Arte - Academy

## Encuentra la diversión

### Parques del vecindario:

Parque Academy	910 Frank Hall Drive
Parque Hawthorne	915 Garfield Ave.
Parque Hayek	1215 W. Clark St.
Parque Lakeview	102 Willamor Road
Parque Troy Hammer	603 Troy Road
Parque Valley	611 Sheridan St.
Parque Sibley	702 Maplehill Drive
Parque Sondergaard	806 17th St.



# Centro Acuatico

**Abierto del 3 de junio al 11 de agosto.**

321 James Ave., 507-373-3328

## Horario y admisión:

### Admisión diaria:

Lunes a viernes: 1-5 p.m.  
Sábado y domingo: 1-7 p.m.

### Admisión nocturna:

Lunes a viernes:  
6:30-8 p.m.

\$4: 3 años en adelante  
\$1: de 7 meses a 2 años  
Sin cargo para menores de 6 meses  
\$2: para no nadadores

\$2 3 años en adelante  
Sin cargo para menores de 2 años

## Pases de temporada:

### Pases familiares:

\$120 + tax (4 miembros familiares viviendo en la misma casa)  
\$20 + tax (por cada adicional miembro familiar viviendo en la misma casa)

### Pase individual:

\$65 + tax

### Pase de cuidador:

\$35 + tax  
(debe ser niñera/cuidador/personal de atención personal)

Todos los pases deben comprarse en línea o en la oficina de Recreación en el City Arena, en 701 Lake Chapeau Drive. Los pases estarán disponibles para su compra a partir del 2 de mayo a las 9 a.m.

No se ofrecerán reembolsos en efectivo debido al clima u otros cierres imprevistos. Solo se aceptan pagos en efectivo y con tarjeta de crédito en el Centro Acuático.

## Alquileres para grupos

Los alquileres para grupos están disponibles durante el horario de apertura del Centro Acuático. Tarifas con descuento disponibles para grupos más grandes. Ponte en contacto con Dani Bakken en dbakken@albertlea.mn.us o al 507-377-4368 para programar un alquiler para tu grupo.

## Paquete de fiesta de cumpleaños

El paquete de fiesta de cumpleaños incluye hasta 10 invitados más 2 acompañantes: \$35  
Invitados adicionales: \$3 por persona  
(al menos 1 supervisor adulto debe estar presente con el grupo)

El paquete de fiesta de cumpleaños incluye:

- Admisión
- Un saludo de cumpleaños por intercomunicador para la persona de cumpleaños
- Espacio reservado con 2 mesas de picnic para el grupo de la fiesta de cumpleaños
- Opción de traer pastelitos o pastel al Centro Acuático (este es el único momento en que se permite comida externa)

**El Centro Acuático estará cerrado el 19 de junio por el Día de Juneteenth y cerrará a las 5 p.m. el 3 de julio, estando cerrado todo el día el 4 de julio por el feriado del Día de la Independencia.**



Los niños menores de 6 años deben ser supervisados por un adulto nadador pagado y estar dentro del alcance de los brazos en todo momento.

# Centro Acuatico

## Lecciones de natación

La inscripción para las clases de natación y la compra de pases para la piscina comenzarán el 2 de mayo a las 9 a.m.

Para registrarse:

- En línea en [bit.ly/al-recreation](http://bit.ly/al-recreation)
- Oficina de Recreación, City Arena, 701 Lake Chapeau Drive, abierta de 8 a.m. a 4:30 p.m. entre semana
- Se aceptan pagos en efectivo, cheques y tarjetas de crédito

Puedes registrarte para UNA sesión y debes terminar la sesión antes de registrarte para otra. Consulta las descripciones de las clases a la derecha.

\$35 por sesión para residentes de la ciudad,  
\$40 por sesión para no residentes

Sesión 1: Del 10 al 21 de junio (no habrá clases el 19 de junio)

Sesión 2: Del 8 al 18 de julio

Sesión 3: Del 22 de julio al 1 de agosto (solo sesiones matutinas)

## Clases de Aqua Tots, Niveles 1, 2 y 3

9:50 hasta 10:20 a.m.

10:25 hasta 10:55 a.m.

11:00 hasta 11:30 a.m.

5:15 hasta 5:45 p.m.

5:50 hasta 6:20 p.m.

## Nivel 4

9:50 hasta 10:30 a.m.

10:35 hasta 11:15 a.m.

5:15 hasta 5:55 p.m.

Por favor regístrate en línea en [bit.ly/al-recreation](http://bit.ly/al-recreation) o en la oficina de Recreación en el City Arena. NO puedes registrarte en el Centro Acuático.



## Descripciones de Clases

**Aqua Tots:** Aqua Tots está diseñado para niños de 3 y 4 años. Un padre o tutor debe estar en el agua con el niño.

Habilidades enseñadas: Abrir los ojos bajo el agua, soplar burbujas por la nariz, entrar al agua mientras es atrapado, entrar al agua sin ayuda, patadas de flutter en la pared, patadas de flutter alejándose de la pared, flotación dorsal, flotación dorsal con patada, flotación ventral, flotación ventral con patada.

**Nivel 1:** El Nivel 1 es un curso para principiantes. Los niños deben tener 5 años al inicio de la sesión.

Habilidades enseñadas: Abrir los ojos bajo el agua, soplar burbujas por la nariz, 10 submersiones consecutivas, entrar al agua sin ayuda, flotación de medusa, flotación ventral, flotación dorsal, flotación dorsal con patada, flotación ventral, giro de flotación ventral a dorsal, giro de flotación dorsal a ventral, abrir los ojos bajo el agua y recoger un objeto sumergido sostenido a la longitud de los brazos, acción de brazo de crawl, moverse 5 yardas y salir del agua, usar el trampolín con ayuda, cómo usar un chaleco salvavidas y cómo pedir ayuda.

**Nivel 2:** Los niños deben completar el Nivel 1 antes de inscribirse en el Nivel 2.

Habilidades enseñadas: Patada de flutter frontal con tabla, patada de flutter dorsal con tabla, patada de rana frontal con tabla, flotación dorsal con patada de flutter, flotación ventral con patada de flutter, respiración rítmica en la pared, crawl frontal con respiración rítmica, crawl dorsal, saltar del trampolín por cuenta propia, recuperar un objeto del fondo de un área de 3 pies, deslizamiento frontal, sumergir toda la cabeza.

**Nivel 3:** Los niños deben completar el Nivel 2 antes de inscribirse en el Nivel 3.

Habilidades enseñadas: Patada de flutter frontal con tabla, patada de rana frontal con tabla, patada de rana dorsal con tabla, patada de rana bajo el agua, braza lateral, braza, espalda de estilo elemental, saltar del trampolín por cuenta propia y regresar al lado, recuperar un objeto del fondo de un área de 4 pies, mantenerse a flote, respiración rítmica, deslizamientos.

**Nivel 4:** Los niños deben completar el Nivel 3 antes de inscribirse en el Nivel 4.

Habilidades enseñadas: Patada de delfín, crawl frontal a lo ancho de la piscina, crawl dorsal a lo ancho de la piscina, braza a lo ancho de la piscina, mariposa, espalda de estilo elemental a lo largo de la piscina, estilo lateral con patada de tijera a lo largo de la piscina, mantenerse a flote durante 1 minuto, recuperar un objeto del fondo de un área de 4 pies, inmersión en la superficie con los pies primero, inmersión en la superficie con la cabeza primero, flotación de supervivencia.



¡Visítanos en Facebook!  
Busca "Albert Lea Recreation"

# Eventos especiales del Centro Acuático



## Día de los Abuelos todos los lunes

Una entrada gratuita para abuelos con la entrada pagada de un nadador los lunes durante todo el verano.

## \$2 Martes

Cada persona paga solo \$2 para entrar al Centro Acuático, ¡sin cargo para niños menores de 2 años!

## Especial del Día del Padre

Todos los papás entran gratis con la admisión pagada de un niño el domingo 16 de junio.

## Noche de Adolescentes

El Centro Acuático estará abierto para edades de 12 a 15 años de 6:30 a 8:30 p.m. el jueves 20 de junio. Habrá un DJ y otras actividades.



## Horario del Skatepark

Abierto de 9 a.m. a 9 p.m.  
los 7 días de la semana  
en la Playa de la Ciudad  
300 Johnson St.

## Especial del Día de la Madre

Todas las mamás entran gratis con la admisión pagada de un niño el domingo 14 de julio.

## Día de natación para veteranos

Todos los veteranos entran gratis con la admisión pagada de un niño el domingo 21 de julio.

## Días festivos en julio

¡Celebra los días festivos en la piscina! Habrá juegos y actividades asociadas con los días festivos celebrados durante todo el año el jueves 25 de julio.

## Aeróbicos acuáticos

Del 3 de junio al 11 de agosto (fechas sujetas a cambios)

Lunes, miércoles, jueves de 7:30 a 8:30 a.m.

Martes y domingo de 8 a 9 p.m.

\$40 para residentes, \$45 para no residentes

Edades de 14 años en adelante

Esta clase utilizará noodles, guantes acuáticos y flotadores de barra. No habrá clase el 19 de junio y durante la semana de la feria, del 30 de julio al 4 de agosto. Puedes asistir a cualquiera de los horarios mencionados anteriormente.

## Natación de Carriles

Martes, jueves y sábado de 11:45 a.m. a 12:45 p.m.; \$2 por persona

¡Disfruta de tu descanso para almorzar en la fresca fresca agua!



## ¡Refrescarse en el Splash Pad!

Abierto de 10 a.m. a 8 p.m.  
los 7 días de la semana  
107 Fountain St.

# Información de recreación de la ciudad 507-377-4370

## Información sobre el alquiler del pabellón

¿Buscas un lugar para reuniones familiares o fiestas de cumpleaños? La ciudad alquila instalaciones en los parques Edgewater, Pioneer y Fountain Lake. Las instalaciones deben alquilarse por un mínimo de 2 horas. Las cancelaciones deben realizarse con 30 días de anticipación para recibir un reembolso. No se realizan reembolsos debido al clima. Los precios no incluyen impuestos sobre las ventas. Todos los parques y instalaciones son libres de tabaco. El alcohol solo puede ser servido por un negocio con licencia de licor para la venta en el lugar que también posee un permiso de catering como parte incidental del servicio de alimentos.

Para obtener información sobre los precios, comunícate con el Departamento de Recreación al 507-377-4370 o reserva en línea en [bit.ly/al-recreation](http://bit.ly/al-recreation).

## Política de fotografía

La Ciudad de Albert Lea puede fotografiar a los participantes en programas y eventos especiales, o a personas en parques o en propiedades del parque, y utilizar estas imágenes en promociones de la ciudad. Los medios de comunicación también pueden usar imágenes en su cobertura de eventos, programas e instalaciones de Albert Lea. Las fotos no están disponibles para marketing y publicidad comercial o del sector privado, ni para la promoción, el comercio o la venta.

## Cancelación de programas

La Ciudad de Albert Lea emitirá un reembolso completo cuando una clase o programa se cancele debido a una inscripción insuficiente. Los participantes de la clase serán notificados de un programa cancelado a través de correo electrónico.

## Exención de participación

La participación en cualquier programa, clase o actividad de Recreación de Albert Lea es voluntaria. Al inscribirse en estos programas, indicas que no tienes condiciones físicas, historial médico o enfermedades que podrían hacer peligrosa tu participación para tu salud o la de otros.

## Preguntas y oportunidades de voluntariado

Considera dar tu tiempo y talento a través del voluntariado con el Departamento de Recreación de Albert Lea. Para obtener más información, individuos, empresas y grupos sociales deben comunicarse con la Coordinadora de Recreación, Dani Bakken, al correo electrónico [dbakken@ci.albertlea.mn.us](mailto:dbakken@ci.albertlea.mn.us) o al teléfono 507-377-4368.

## Apoyo a la inclusión

El Departamento de Parques y Recreación proporciona un ambiente en el cual individuos con necesidades especiales pueden interactuar, jugar y socializar con sus pares en un entorno inclusivo. El personal de Recreación hará todo lo posible para ayudar.

con modificaciones y apoyo voluntario para ayudar a que cada experiencia sea exitosa. Por favor, informa al personal en el momento de la inscripción si se necesitan modificaciones o apoyo.

## Arquería etiquetada

¡Albert Lea Recreation ahora ofrece arquería etiquetada! Este juego de equipo inspirado en la arquería utiliza puntas de flecha hechas de espuma. ¡Sigue a Albert Lea Recreation en Facebook y visita el sitio web de la ciudad, [cityofalbertlea.org/recreation](http://cityofalbertlea.org/recreation), para obtener más información sobre este nuevo juego!



## Información de contacto y registro

Departamento de Recreación  
City Arena, 701 Lake Chapeau Drive  
Albert Lea, MN 56007  
507-377-4370  
[cityofalbertlea.org](http://cityofalbertlea.org)

Para registrarse:

- En línea en [bit.ly/al-recreation](http://bit.ly/al-recreation).
- Oficina de Recreación, 701 Lake Chapeau Drive, abierta de 8 a.m. a 4:30 p.m. entre semana.
- Se aceptan pagos en efectivo, cheques y tarjetas de crédito.



# LA AVENTURA

COMIENZA EN

# TU LIBRERIA



## Biblioteca Pública de Albert Lea

211 E. Clark St., Albert Lea, MN

507-377-4350

Sin tarifa para programas



## Programa de Lectura de Verano

**Junio 2 a Aug. 18**

Los niños están invitados a unirse a la Biblioteca Pública de Albert Lea para "La Aventura Comienza en Tu Biblioteca", el Programa de Lectura de Verano 2024. ¡Lee libros y gana premios! Pasa por la biblioteca o visita nuestro sitio web, [alplonline.org](http://alplonline.org), para registrarte y obtener más información. La inscripción comienza el 2 de mayo.



### Tiempo de cuento

Los lunes y martes, del 3 de junio al 16 de julio a las 10 a.m.;

Biblioteca Infantil

Únete a nosotros para cuentos, canciones y movimiento para apoyar el desarrollo de la alfabetización y el aprendizaje en niños pequeños.

### Hora del Cuento Nocturna

Los martes, del 3 de junio al 16 de julio a las 6:30 p.m.; Biblioteca Infantil

Ven en pijama para cuentos, canciones y movimiento para apoyar el desarrollo de la alfabetización y el aprendizaje en niños pequeños.

### Música y Movimiento

Los jueves, del 6 de junio al 18 de julio a las 10 a.m.; Biblioteca Infantil (no hay evento el 4 de julio)

Únete a nosotros para música, baile, canto y cuentos para apoyar el desarrollo de la alfabetización y el aprendizaje en niños pequeños.

# Programas de la biblioteca para niños en la escuela primaria



## Explosión Científica

Martes, del 4 de junio al 16 de julio a las 2 p.m.; Biblioteca Infantil

Ven a Science Blast, un programa de ciencia práctica donde los estudiantes aprenderán y se divertirán con diferentes experimentos científicos.

## Zona de Arte

Miércoles, del 5 de junio al 17 de julio a las 10 a.m. Biblioteca Infantil (sin evento el 19 de junio)

Ven a Art Zone, donde los estudiantes usarán su creatividad para crear obras de arte utilizando diferentes medios cada semana.

## Introducción al Bordado

Miércoles, 5 de junio a las 2 p.m.; Biblioteca Infantil Se invita a los estudiantes de los grados 5, 6 y 7 a unirse al club de lectura "Book Pals" en la biblioteca. Los estudiantes que ingresarán a los grados 4, 5 y 6 están invitados a aprender el arte del bordado. Se proporcionarán todos los materiales y no se requiere experiencia. Se requiere inscripción para participar en actividades relacionadas con la historia. Por favor, regístrese para un solo horario.

## Introducción a Book Pals

Miércoles, 12 de junio y 10 de julio a las 10 y 11 a.m.

Los estudiantes de los grados 1 y 2 están invitados a unirse a la biblioteca para una introducción a Book Pals, un club de lectura solo para estudiantes. Cada mes, leerán, discutirán y participarán en actividades relacionadas con una historia diferente. Se requiere inscripción. Por favor, regístrese para un solo horario

## Book Pals: Grados 3 y 4

Miércoles, del 12 de junio al 17 de julio a las 2 y 3 p.m. (no habrá reunión el 19 de junio)

Se invita a los estudiantes de los grados 3 y 4 a unirse a la biblioteca para Book Pals, un club de lectura solo para estudiantes. Este verano, los estudiantes leerán 'El Increíble Viaje' de Sheila Burnford y participarán en actividades relacionadas con la historia. Se requiere inscripción. Por favor, regístrese para un solo horario.

## Book Pals: Grados 5, 6 y 7

Lunes, del 10 de junio al 15 de julio a las 2 y 3 p.m. (no habrá reunión el 17 de junio)

# Eventos especiales



## Evento familiar: Marco de cabaña/peces

Domingo, 2 de junio a las 2 p.m.; Biblioteca Infantil  
¡Desata tu creatividad juntos! Pasa por aquí para una divertida actividad de manualidades en familia.

## La Magia de Isaiah

Jueves, 6 de junio a las 2 y 3 p.m.; Biblioteca de niños  
¡Sé parte de la magia! Este espectáculo interactivo sorprenderá y entretendrá a toda la familia.

## RAD Zoo

Jueves, 13 de junio a las 2 y 3 p.m.; Biblioteca de niños  
Explora el asombroso mundo de tortugas, lagartos, serpientes y caimanes con el RAD Zoo.

## Greg el Grande

Jueves, 20 de junio a las 2 y 3 p.m.; Biblioteca de niños  
Ven a la biblioteca para disfrutar de un espectáculo de magia entretenido y educativo a cargo de Greg el Grande.

## BINGO

Jueves, 27 de junio a las 2 p.m.; Biblioteca de niños  
Los estudiantes están invitados a unirse a nosotros para jugar al BINGO.

## Magia con Jim Jayes

Jueves, 11 de julio a las 2 y 3 p.m.; Biblioteca de niños  
Disfruta de una actuación de magia, títeres y comedia a cargo de Jim Jayes.

Este programa es posible gracias a la gente de Minnesota a través del Fondo de Legado de la Biblioteca de Artes y Cultura de Minnesota, en cooperación con nuestro sistema de bibliotecas regionales, SELCO.

## Hombre del zoológico

Jueves, 18 de julio a las 2 y 3 p.m.; Biblioteca de niños  
¡Prepárense para pasar un rato increíblemente divertido con ZooMan y su asombroso equipo de reptiles y anfibios!

# Programas de la biblioteca para adultos

## Noche de juegos de mesa

El primer martes del mes de 6 a 8 p.m.

Únete a nosotros el primer martes de cada mes para la Noche de Juegos de Mesa en la Biblioteca de Ficción en el último piso de la biblioteca/Ayuntamiento. Se proporcionará una variedad de juegos, pero los asistentes son bienvenidos a traer los suyos propios.

## Agujas, Alfileres y Más

Primer jueves del mes a las 10 a.m. (no habrá reunión el 4 de julio)

Trae tu proyecto de manualidades pequeño actual (tejer, ganchillo, bordado, etc.) y trabaja en él con otras personas.

## Noche de Manualidades para Adultos

Segundo martes del mes a las 4:30 y 6 p.m.

Únete a la Biblioteca Pública de Albert Lea para la Noche de Manualidades para Adultos el segundo martes de cada mes. Los asistentes completarán una manualidad diferente cada mes. Se proporcionarán todos los materiales. Se requiere inscripción. Por favor, regístrate para una sesión solamente.

14 de mayo - Flor de botones

11 de junio - Alimentador de aves con taza Sharpie

9 de julio - Llavero acrílico

13 de agosto - Imanes de rodajas de madera



Para registrarte en un programa, pasa por la biblioteca, regístrate en línea en [www.alplonline.org](http://www.alplonline.org) o llama al 507-377-4350. Todos los programas son gratuitos.

## La aventura comienza en tu biblioteca: Programa de Lectura de Verano para Adultos

2 de junio - 18 de agosto

Los adultos están invitados a participar en el programa de lectura de verano para adultos 2024, Aventura Comienza en la Biblioteca Pública de Albert Lea. Lee cinco libros entre el 2 de junio y el 18 de agosto para ganar un premio y una participación en el sorteo del gran premio.

Un premio por persona, pero los lectores pueden continuar participando en el sorteo del gran premio por cada cinco libros leídos.

Regístrate para el programa en la biblioteca a partir del 2 de junio.



## Lectores de Fountain Lake

Segundo jueves del mes a las 10 a.m.

El Club de Lectura Fountain Lake Readers se reúne mensualmente para discutir una amplia gama de títulos de libros de ficción. Copias del libro de cada mes están disponibles en la biblioteca. Siempre son bienvenidos los nuevos miembros.

## Impresión 3D: Clase de diseño

Jueves, 16 de mayo y 18 de julio a las 5 p.m.

Aprende sobre el diseño e impresión en 3D. Los participantes usarán Tinkercad para crear y personalizar diseños e imprimirlos con la impresora 3D de la biblioteca. Se da la bienvenida a participantes con y sin experiencia en impresión 3D, pero deberían tener habilidades básicas en informática. Se requiere inscripción.

## Impresión 3D: Laboratorio abierto

Jueves, 20 de junio y 15 de agosto a las 5 p.m.

Accede a los recursos de impresión 3D de la biblioteca para dar vida a tus diseños. Se pondrán a disposición de los participantes las computadoras de la biblioteca, la impresora 3D y el filamento PLA para las impresiones. Los participantes deben tener experiencia previa con la impresión 3D. El personal estará disponible para responder preguntas y ayudar con la resolución de problemas. Se requiere inscripción.

# Programas de la biblioteca para adultos

## Club de lectura "Elige tu propio libro"

Tercer martes del mes a las 6 p.m.; Laboratorio de computación de la biblioteca.

Conéctate con otros lectores y amplía tu lista de lecturas en este grupo de discusión de libros informal. Este es un excelente lugar para hablar sobre los libros que has leído o estás leyendo actualmente.

## Trae tu propio almuerzo y aprende.

Los jueves, 13 de junio, 11 de julio y 8 de agosto, al mediodía; Sala del Concejo Municipal.

Trae tu propio almuerzo para una hora de aprendizaje.

13 de junio: Historias curiosas de Minnesota con Chad Lewis\*

11 de julio: Año de Dave y Amy Freeman en los Boundary Waters con Wilderness Inquiry

8 de agosto: Introducción a la observación de aves con Amy Simso Dean\*

\*Este programa es posible gracias a la gente de Minnesota a través del Fondo del Legado de la Biblioteca de Artes y Cultura de Minnesota, en cooperación con nuestro sistema de bibliotecas regionales, SELCO.\*

## Manualidades para adultos

Martes, 23 de julio de 4:30 a 8 p.m.;

Biblioteca de Ficción

Ven a la Biblioteca Pública de Albert Lea para una tarde de manualidades para adultos sin necesidad de inscripción previa. Habrá múltiples manualidades para elegir o puedes crear tu propia obra maestra. Se proporcionarán los materiales.



## Tallando tu Clan: Taller de Escultura en Piedra

Martes, 25 de junio de 5 a 8 p.m.

Sala del Concejo Municipal, 221 E. Clark St.

Este taller especial, presentado por Jeffrey Tibbetts, combina ceremonia, cultura y arte para ofrecer una experiencia práctica única. Durante esta clase de 3 horas, los participantes tallarán una representación física a partir de un material natural mientras desarrollan una comprensión del mundo Ojibwe. Todos los materiales y herramientas serán proporcionados por el artista, y las piezas terminadas pertenecerán a los participantes para llevar a casa. Este programa está abierto a personas de 14 años en adelante. Se requiere inscripción.

Este programa es posible gracias a la gente de Minnesota a través del Fondo del Legado de la Biblioteca de Artes y Cultura de Minnesota, en cooperación con nuestro sistema de bibliotecas regionales, SELCO.

# Festival de Autores Locales

Martes, 27 de agosto a las 6 p.m.; Pabellón Edgewater Bay, 1940 Edgewater Drive

¡Conoce a tus autores locales favoritos!

La Biblioteca Pública de Albert Lea te invita a su 3er Festival Anual de Autores Locales. ¡Disfruta de una mesa redonda con autores destacados, seguida de la oportunidad de obtener la firma de tus libros! Los libros estarán disponibles para comprar en el evento.



# Programas de la biblioteca para adolescentes

## Programa de Lectura de Verano para Adolescentes

2 de junio al 18 de agosto

Los adolescentes están invitados a unirse a la Biblioteca Pública de Albert Lea para "La Aventura Comienza en tu Biblioteca", el Programa de Lectura de Verano 2024. ¡Lee libros y gana premios! Pasa por la biblioteca o visita nuestro sitio web, [alplonline.org](http://alplonline.org), para registrarte y obtener más información.

## Manualidades para adolescentes.

Miércoles 12 de junio, 10 de julio y 14 de agosto de 2 a 5 p.m.

Únete a la Biblioteca Pública de Albert Lea para una tarde de manualidades para adolescentes sin necesidad de inscripción previa. ¡Habrá múltiples manualidades para elegir o puedes crear tu propia obra maestra! Se proporcionarán los materiales.

## Noche de Juegos para Adolescentes

Martes 18 de junio, 16 de julio y 20 de agosto de 6 a 8 p.m.

Únete a nosotros en la Biblioteca Pública de Albert Lea para la Noche de Juegos para Adolescentes. Se proporcionarán juegos de mesa, juegos de cartas y Nintendo Switches, o los adolescentes pueden traer sus propios juegos. Trae a tus amigos y haz nuevos.

## Encuentro para Adolescentes

Jueves, 27 de junio de 2 a 4 p.m.; Sala del Concejo Municipal

¡Encuéntrate con amigos y haz nuevos durante el Encuentro para Adolescentes! Habrá una variedad de actividades disponibles, incluyendo Nintendo Switch, juegos de mesa y cartas, manualidades y más. Se proporcionarán refrigerios. No es necesario registrarse, ¡solo pasa por allí!

# Eventos de la biblioteca para todas las edades



## Taller de Señalización Móvil

Miércoles, 3 de julio de 2 a 5 p.m.; Parque Central, 300 W. Clark St.

¡Haz tu propia señal tallada en el Taller de Señalización Móvil! El Taller de Señalización Móvil proporciona orientación y sugerencias sobre cómo hacer una señal tallada y personalizada, junto con materiales, pintura y pinceles. Se prefiere la inscripción ya que los cupos son limitados. Las señales restantes se distribuirán por orden de llegada. Este evento es para todas las edades, pero los niños pequeños necesitarán la asistencia de un adulto.

Este programa es posible gracias a la gente de Minnesota a través del Fondo del Legado de la Biblioteca de Artes y Cultura de Minnesota, en cooperación con nuestro sistema de bibliotecas regionales, SELCO.

## Círculo de Costura

Miércoles, 17 de julio de 2 a 5 p.m.; Parque Fountain Lake, 100 W. Fountain St.

¡Únete a otros miembros de la comunidad para crear un quilt! El Círculo de Costura es una máquina de coser operada por un artista que permite a los participantes conectar con su propia creatividad a través de actividades prácticas de arte textil. Los asistentes seleccionarán y dibujarán en cuadrados de tela que serán cosidos por el artista durante el evento para crear un quilt comunitario que será exhibido alrededor de la comunidad. Se prefiere la inscripción ya que los cupos son limitados. Los lugares restantes serán por orden de llegada.

Este programa es posible gracias a la gente de Minnesota a través del Fondo del Legado de la Biblioteca de Artes y Cultura de Minnesota, en cooperación con nuestro sistema de bibliotecas regionales, SELCO.



# Información adicional para la comunidad

## La biblioteca ofrece servicios de impresión.

La Biblioteca Pública de Albert Lea ofrece servicios de impresión al público por una pequeña tarifa. Las personas pueden imprimir desde las computadoras públicas o utilizar el servicio de impresión remota de la biblioteca para imprimir directamente desde su propio dispositivo. La impresión cuesta 10 centavos por página en blanco y negro y 25 centavos por página en color. Se puede encontrar más información aquí: [alplonline.org/online-services/technology](http://alplonline.org/online-services/technology).

## Información disponible en inglés, español y karen.

Más allá de los libros, la Biblioteca Pública de Albert Lea ofrece computadoras para su uso, puntos de acceso para préstamo y muchos servicios adicionales. Para obtener más información, mira los videos en el canal de YouTube de la biblioteca: [www.youtube.com/user/AlbertLeaPubLib](http://www.youtube.com/user/AlbertLeaPubLib). Los programas de video "Información sobre" están disponibles en inglés, español y karen.

Esta Guía de Diversión también está disponible en línea en inglés y español: [cityofalbertlea.org/recreation](http://cityofalbertlea.org/recreation).

Si bien la información está disponible en otros idiomas, los programas y clases se ofrecen en inglés a menos que se indique lo contrario.

## Alquiler de Equipos

### Parque Frank Hall:

Canoas, kayaks, bicicletas, juegos de pickleball y herraduras.

### Estacionamiento de North Broadway:

Bicicletas

### Parque Bancroft Bay:

conjuntos de disc golf

Ve a [www.ipaddleport.com](http://www.ipaddleport.com) para reservar tu equipo con anticipación. Se aplican tarifas de alquiler.



## ¿Necesitas un lugar a donde ir?

*¡Nosotros podemos llevarte allí!*



## Transporte Público Familiar

PARTICIPA EN ACTIVIDADES DE LA "GUÍA DE DIVERSIÓN"

EVENTOS FAMILIARES | PROGRAMAS RECREATIVOS

BIBLIOTECA | COMPRAS | CITAS

**Precios asequibles\***

**\$2.50 de Respuesta a la Demanda | \$2 Ruta de Autobús**

**\$1 Estudiante (17 y menos) | Gratis (5 y menos)\*\***

\*Los precios indicados son por viaje. \*\*Viaje GRATIS con adulto pagado.

**1-855-762-7821**

[www.SMARTBusMN.org](http://www.SMARTBusMN.org)

[www.facebook.com/SMARTTransitMN](http://www.facebook.com/SMARTTransitMN)



## 2024 SUMMER WITH COMMUNITY ED

- **Brookside Boathouse opening in June!**
- **Brookside Rock Gym**  
hours: Tuesdays, Fridays & Saturdays from 6-9pm
- **Terrific Traveling Trailers are back!** Crafts & activities at Hawthorne, Sibley, Hayek, Lakeview, Academy, Valley, Hammer & Sondergarrd city parks in June & July.
- Youth sports camps
- Free youth activities
- Adult Enrichment



**SUMMER BOOK COMING MID-MAY!**

1011 Hammer Road | Albert Lea, MN  
507-379-5318 | [AlbertLeaCommunityEd.org](http://AlbertLeaCommunityEd.org)

# Centro de Personas Mayores de Albert Lea

1739 W. Main St.  
507-373-0704

Abierto de lunes a jueves, de 8:30 a.m. a 4 p.m.,  
y los viernes de 8:30 a.m. a mediodía.

La misión del Centro de Personas Mayores es coordinar y ofrecer programas y servicios para enriquecer las vidas y la salud de nuestros adultos mayores a través de actividades educativas, sociales y recreativas.



## Membresía

El costo de la membresía es de \$30 y está disponible para cualquier persona de 55 años en adelante. Si eres miembro del YMCA, la membresía es gratuita.

## Café de Cuidado de la Memoria

Segundo lunes del mes a las 2 p.m.

Segundo jueves del mes a las 2 p.m.

Un lugar seguro para que las personas con pérdida de memoria y sus cuidadores vengan a disfrutar de actividades, compartir conversaciones, aprender y sentirse conectados. Llama al 373-3938 para más detalles.

## Fiesta de cumpleaños mensual

Segundo lunes del mes después del BINGO (alrededor de las 2:30 p.m.)

Únete a nosotros para nuestras fiestas mensuales de cumpleaños donde te celebramos a ti.

## Martes de Tecnología

Primer martes del mes a las 9:30 a.m.

Representantes de varias compañías como Verizon, AT&T y T-Mobile nos acompañarán cada mes. Estarán disponibles para ayudar con preguntas sobre teléfonos celulares, así como para enseñar algunos trucos nuevos. ¡Mantente atento a los detalles sobre el tema de cada mes!

## Café con un Policía

Primer miércoles del mes a las 9:30 a.m.

Estás invitado a venir y disfrutar de una taza de café con oficiales de la ley locales y hacer cualquier pregunta que puedas tener.

## Barbacoa de primavera

20 de mayo de 11 a.m. a 12:30 p.m. Regístrese antes del 6 de mayo.

Nada supera el olor de la comida a la parrilla en un día cálido. Únete a nosotros para el almuerzo con todos los condimentos. Costo: \$8 para miembros del Centro de Personas Mayores, \$14 para no miembros.

## Seminario de tranquilidad

12 de junio a las 10 a.m. Por favor, regístrese con anticipación, pero los que lleguen sin previo aviso son bienvenidos.

Bonnerup Funeral Services proporcionará información sobre la planificación proactiva. Descubre cómo iniciar la conversación ahora puede aliviar la carga para tus seres queridos más tarde. Obtén tranquilidad sabiendo que tus deseos están comprendidos y documentados, asegurando una transición sin problemas cuando llegue el momento. Sin cargo.

## Recorrido por el museo de Winona

18 de junio a las 9 a.m., regístrese antes del 4 de junio.

Únete a otros miembros para una exploración guiada del Museo de Arte Marítimo de Minnesota, seguido de un almuerzo en el Restaurante Familiar de Winona. Después, prepárate para quedar cautivado por los tesoros vintage en el Museo de Autos de Colección Remlinger. Luego, sumérgete en la rica herencia cultural de Winona con la opción de visitar el Instituto Cultural Kashubian y el Museo Polaco o el Museo Watkins. ¡Reserva tu lugar hoy! \$60 para miembros, \$67 para no miembros.

## Viaje al Casino Wild Rose

16 de julio a las 9 a.m.; regístrese antes del 27 de junio. Los participantes deben tener 18 años o más para ir en los viajes al casino.

Únete a nosotros en un cómodo viaje en autobús desde el Centro de Personas Mayores hasta Emmetsburg, donde disfrutarás de cuatro horas de emoción. Cada persona recibirá \$10 de Juego de Tragamonedas Gratis y un cupón de comida para un hot dog gratis en el casino. Costo: \$40 para miembros del Centro de Personas Mayores, \$45 para no miembros.

## Viaje al Casino Treasure Island

20 de agosto a las 9 a.m.; regístrese antes del 1 de agosto. Únete a nosotros en un cómodo viaje en autobús desde el Centro de Personas Mayores hasta el casino, donde disfrutarás de cuatro horas de emoción. Los participantes recibirán \$20 de Juego de Tragamonedas Gratis junto con un cupón de \$5 de descuento en comida del casino. Costo: \$40 para miembros del Centro de Personas Mayores, \$45 para no miembros.

## End of Summer BBQ

Aug. 26 from 11 a.m. to 12:30 p.m.; Register by Aug. 6 ¡Volvamos a encender la parrilla una vez más! Únete a nosotros para disfrutar de buena compañía y excelente comida mientras nos despedimos del verano. Costo: \$8 para miembros, \$14 para no miembros.

# Centro de Personas Mayores de Albert Lea

## Programación Semanal:

Lunes

- 9 a.m. Cribbage y Café
- 10:30 a.m. Fortalecimiento de Huesos
- 1 p.m. BINGO
- 3 p.m. Skip-Bo

Martes:

- 9 a.m. Aeróbicos
- 10 a.m. SAIL
- 11:15 a.m. Quilting
- Mediodía 500
- 1 p.m. Manualidades
- 2:30 p.m. Pfeffer

Miércoles:

- 9 a.m. Cribbage y Café
- 1 p.m. BINGO
- 3 p.m. Skip-Bo

Jueves:

- 9 a.m. Aeróbicos
- 10:30 a.m. Fortalecimiento de Huesos
- 11:30 a.m. Bridge
- Mediodía 500
- 2 p.m. Tejer
- 2:30 p.m. Pfeffer

Viernes

- 9 a.m. SAIL
- El centro cierra al mediodía



¡Encuétranos en Facebook! Busca "Centro de Personas Mayores de Albert Lea"

## Curso de Conducción Defensiva

3 de mayo de 9 a.m. a 1 p.m.

21 de junio de 9 a.m. a 1 p.m.

Ahorra un 10 por ciento en tu seguro de auto durante 3 años. ¡No hay exámenes escritos ni prácticos! Para registrarte y pagar por esta clase, llama al 1-888-234-1294 o visita [www.safetycenter.org](http://www.safetycenter.org).



## Consejos de seguridad de Albert Lea Fire Rescue

### Incendios recreativos:

- Deben estar contenidos en un anillo o foso para fuego.
- Los materiales que se queman no pueden ocupar un área más grande que 3'x3'.
- Debe ser madera limpia y seca, sin basura ni hojas.
- Debe estar a 25 pies de cualquier edificio.
- Debe haber una fuente de agua cercana para extinguir.
- Debe haber un adulto competente presente en todo momento.
- Esté atento a las prohibiciones de quemas en la página de Facebook de Albert Lea Fire Rescue.



## ¡Adopta un Desagüe de Tormenta!

Mantén tu vecindario limpio y protege los cuerpos de agua locales.



### ¡Barre! ¡Rastrilla! ¡Recoge!

Regístrate para adoptar un desagüe.



ADOPT A STORM DRAIN  
A project of Hamline University

Mantenga su drenaje limpio



¡Regístrate Hoy!

Haz un seguimiento de tu impacto.



[adopt-a-drain.org](http://adopt-a-drain.org)  
[www.shellrock.org](http://www.shellrock.org)



## DESECHOS PELIGROSOS DEL HOGAR



## RECOLECCIÓN MIÉRCOLES 9 AM-3 PM

2020 Pioneer Trail, Albert Lea  
(off the East end of Hammer Road)



221 E Clark Street  
 Albert Lea, MN 56007  
[cityofalbertlea.org](http://cityofalbertlea.org)

**THURSDAYS ON FOUNTAIN**

Música todos los jueves de 5:30 a 7 p.m. este verano a partir del 30 de mayo en el Gazebo del Parque Fountain Lake, 100 Fountain St.

**Camine o ande en bicicleta por el Sendero Blazing Star**

Parque Frank Hall, 505 Frank Ave. a Parque Estatal Myre-Big Island y más allá. Visita: [www.dnr.state.mn.us](http://www.dnr.state.mn.us) y busca "Blazing Star Trail".

**Celebración del Día de la Independencia**

3 de julio Desfile, 6 p.m.  
 4 de Julio Fuegos artificiales al anochecer

Sigue City of Albert Lea - City Hall en Facebook para recibir actualizaciones.

**CONVENTION & VISITOR'S BUREAU ALBERT LEA, MN** explore **LAKE, LAND, FUN.**

**ALBERT LEA, MN**

**SAVE THE DATE**

**Junio**  
 6-8 ...Fin de semana de Eddie Cochran  
 12 ....Miércoles de Relax  
 15 ....Orgullo y Brunch  
 19 ....Juneteenth en The Broadway

**Julio**  
 3-6 ...Jamboree de Julio  
 5 .....Danza 112 en Broadway  
 6 .....Desfile de Barcos  
 10 ....Miércoles de Relax

**Agosto**  
 9-10 .Relevo por la Vida  
 9 .....Paseo Nocturno  
 10 ....Rock and Roll en los Lagos  
 10 ....Flota de Albert Lea  
 14 ....Miércoles de Relax

EXPLORREALBERTLEA.COM

**¡Comienza tu aventura de verano!**  
**JORNADA DE PUERTAS ABIERTAS**

¡Explora la diversión y los recursos del verano! Únete a la Biblioteca Pública de Albert Lea y al Departamento de Recreación para una jornada de puertas abiertas en el Ayuntamiento. Inscríbete en programas de verano, regístrate para obtener una tarjeta de biblioteca y que todas tus preguntas sean respondidas por el personal amable de ambos departamentos.

**2 de mayo de 4 a 7 p.m.**  
**Biblioteca Pública de Albert Lea / Ayuntamiento, 221 E. Clark St.**

- Transporte gratuito en la ruta del autobús SMART en Albert Lea y desde Clarks Grove (llame al 507-377-4350 para inscribirse y obtener detalles)
- Intérpretes disponibles en español y karen durante el evento
- Manualidades • Refrescos • Premios de puerta